

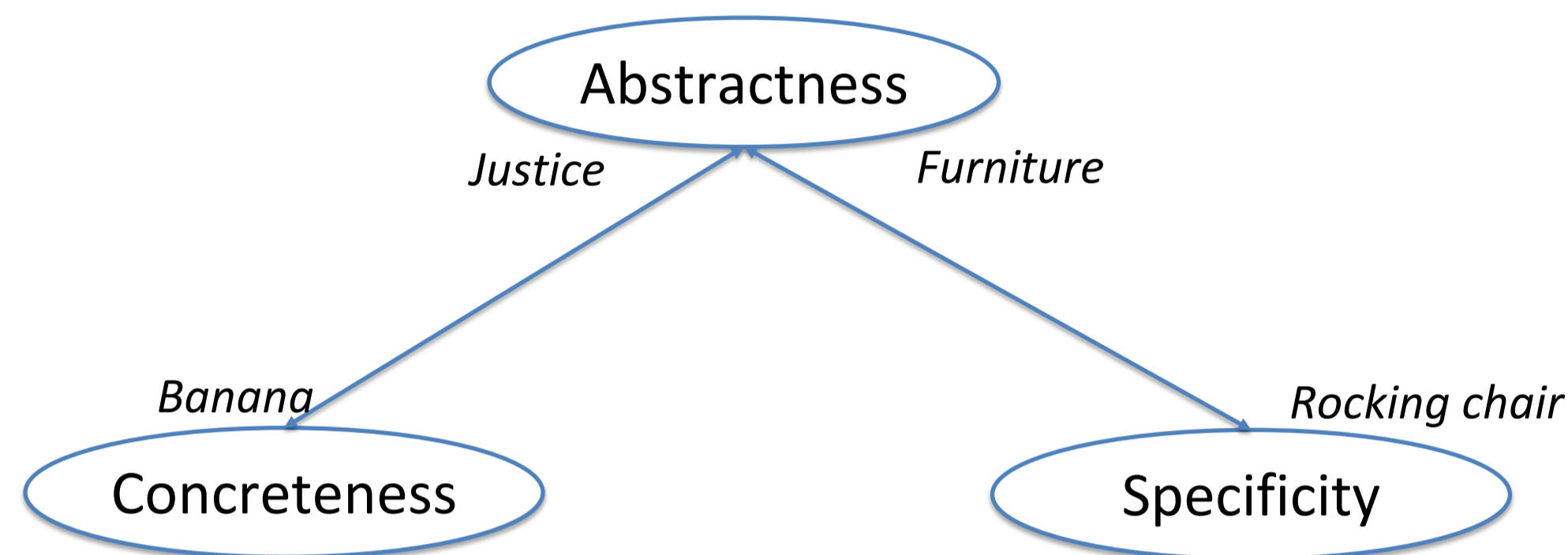
Tarun Tater

Contact: tarun.tater@ims.uni-stuttgart.de

Multimodal and Multilingual Abstractness

Abstractness, Concreteness & Specificity

- Concrete concepts refer to things that can be seen, heard, felt, smelled, or tasted as opposed to abstract words.
- Degree of Abstractness** – Different concepts have different degrees of abstractness and concreteness.
 - Idea** – Highly Abstract
 - War** – Somewhere in between
 - Banana** – Highly Concrete
- Conceptual concreteness** and **categorical specificity** are two continuous variables that allow distinction from abstractness.



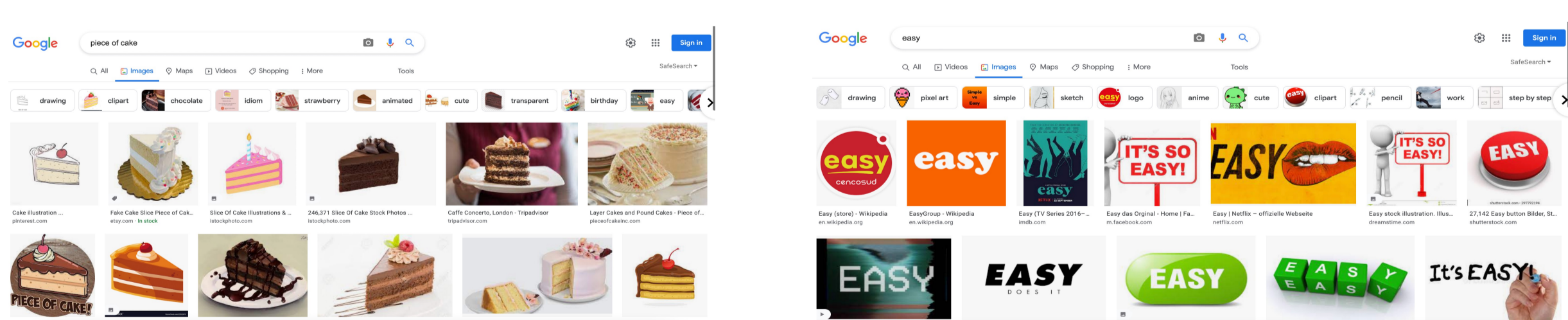
	Generic	Specific
Abstract	Belief, Commitment	Mankind, Cakewalk
Concrete	Ground, People	Glucose, Petroleum

Context and Disambiguation

- ✓ **RQ1** – What questions should we ask while annotating datasets?
- ✓ **RQ2** – How does it matter upon the user?
- A word can have multiple senses each with varying abstractness scores.
 - Physics is Alice's research **field**.
 - In summer, wheat **fields** are colored in yellow.
 - Magnetic **field** attracts iron.
- User/Context dependent
 - develop** - For an architect, this may be more concrete than for a software developer
 - People with disabilities - Can this understanding benefit them?
- ✓ Annotation and usage of norms and abstractness scores need context!

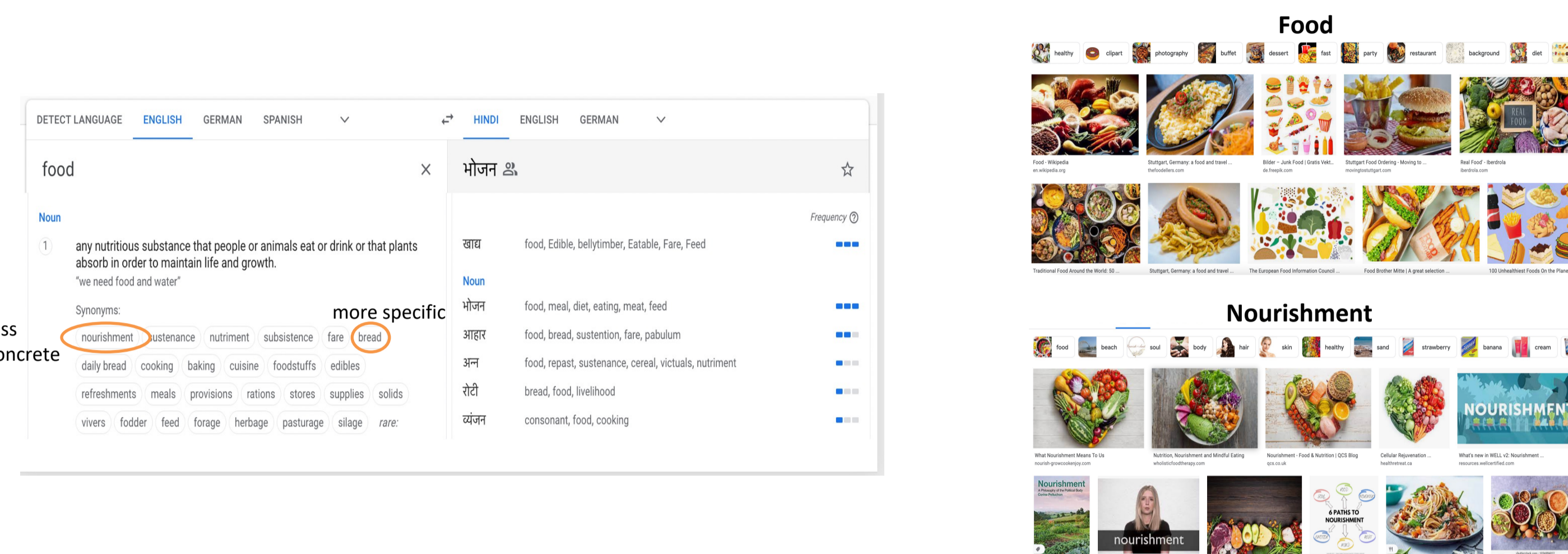
What About MWEs/Phrases/Sentences?

- ✓ **RQ1** – What properties should be encoded for phrases/sentences w.r.t. understanding abstractness?
- ✓ **RQ2** – How imaginable is a sentence?
- Understanding different senses i.e., literal or metaphorical/idiomatic w.r.t. abstractness.
 - piece of cake**



Multi-lingual Abstractness

- ✓ **RQ1** – Is Abstractness transferable across languages? If so, how?
- ✓ **RQ2** – Would all synonyms have the same abstractness score? What about similar words?
 - **Joy vs Happy** – How do you perceive them?
- ✓ **RQ3** - Are abstractness norms transferable from one language to another? Is machine translation the answer? Or does some concepts get lost in translation?



- ✓ **RQ4** – Can we semi-automatically generate ratings for multi-lingual norms?

Multimodal Abstractness

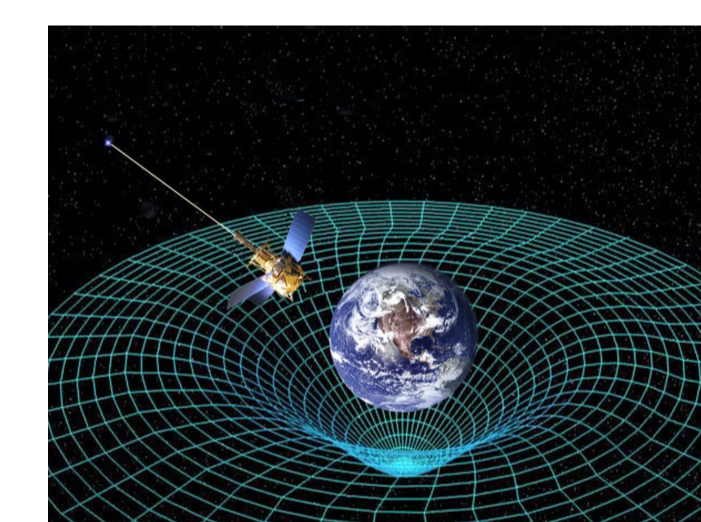
- ✓ **RQ1** – How is abstractness modelled in images?
- ✓ **RQ2** – How does context affect abstractness in Images?
- ✓ **RQ3** – How to construct joint image-text embeddings? How is visual and textual information connected w.r.t. abstractness?



Travelling



Travelling/ Travelling by road



Travelling through time

Downstream Applications

- Modelling abstractness across modalities and languages is important for downstream applications like:
 - **Machine Translation**
 - **Caption Generation**
 - **Figurative Language Identification** – e.g. - Metaphor Detection.
 - **Style Transfer** – Converting an abstract sentence into a concrete sentence.
 - **Code Switching** – When people use multiple languages, understanding the role of concrete/abstract concepts.
 - **Stance Detection** – Less/more specificity from the text and arguments.
 - **Image Retrieval Systems** – Better modelling of imageability using abstractness would improve image retrieval systems.

